गोपनीयता का नोटिस

प्रिज़ेन तथा प्रोबेशन/निवासी कोविड-19 टेस्टिंग

**इस नोटिस का उद्देश्य**

इस गोपनीयता नोटिस से आपको यह बताना है कि हम कोविड-19 टेस्टिंग प्रोग्राम के रूप में क्या सूचना जमा कर रहे हैं, हम इसे क्यों जमा कर रहे हैं, हम आपकी गोपनीयता को कैसे सुरक्षित रखें गें, तथा यदि आप यह सोंचते हैं कि ऐसा भलिभांति नहीं किया गया है तो आप क्या कर सकते हैं।

यह नोटिस उस डेटा के लिए लागू होता है जो कोविड-19 टेस्टिंग कार्यक्रम में MoJ तथा HMPPS द्वारा परिष्कृत या नियन्त्रित किया जाएगा। स्वास्थ्य तथा सामाजिक केयर विभाग (Department of Health and Social Care DHSS) उस डेटा के प्रबन्धक हैं तथा न्याय मंत्रालय (Ministry of Justice MoJ) तथा (Her Majesty's Prison and Probation Service (HMPPS) हर मेजेस्टी की प्रिजे़न तथा प्रोबेशन सेवा इस तथ्य के संसाधक हैं।

**कोविड-19 टेस्टिंग का कार्यक्रम**

HM Prison and Probation Service (HMPPS) HM प्रिजेंन तथा प्रोबेशन सेवा स्वास्थ्य तथा सामाजिक केयर विभाग (DHSS) के संयोजन से काम कर रहे हैं, राष्ट्रीय स्वास्थ्य सेवा (NHS) तथा पब्लिक हेल्थ इंगलैंड (PHE) को इस चलते रहने वाले टेस्टिंग कार्यक्रम को कार्यान्वतित करना है।

**यह टेस्टिंग कार्यक्रम स्वैच्छिक है अतः आपको इसमें इसमें भाग लेना आवश्यक नहीं है**, पर आपकी भागेदारी HMPPS की इसमें सहायता करे गी ताकि जो जन बंदीगृहों में रह रहे हैं, जेलों में तथा प्रोबेशन के लिए काम कर रहे हैं उनके तथा उनके परिवारों को इस वायरस को फैलने से कम करके सुरक्षित रह सकें।

इस टेस्टिंग कार्यक्रम में विभिन्न प्रकार के स्वंय करने वाले टेस्ट हो सकते हैंः

़**लेटर फ्लो डिवाइस (LFD)**- परिणाम 30 मिन्ट में मिल जाते हैं।

.**पी सी आर टेस्ट-**यह टेस्ट एक प्रयोगशाला को भेजा जाता है तथा परिणाम कुछ दिनों में मिलते हैं

़**दूसरे-**जैसे नवीन टेक्नोलोजी उन्नत होगी, हम संभवतः विभिन्न तरीक़ों की टेस्टिंग का प्रस्ताव रख सकें

सभी टेस्टों पर एक अनोखे संदर्भ नम्बर का लेबल लगाया जाएगा जिसकी कड़ी व्यक्तिगत सूचना के साथ होगी जो आपको प्रदान करना होगी।

जो सूचना आपसे पूछी जाएगी उसे टेस्ट किट को DHSC की वेबसाइट पर पंजीकृत किया जाएगा, उनको आपके टेस्ट की प्रक्रिया करने योग्य बनाने हेतु। इस सूचना के द्वारा हमें अनुमति होगी कि हम जेलों, प्रोबेशन तथा अनुमोदित परिसरों में कोविड-19 को फैलने से संभाल सकें तथा उसका निरीक्षण कर सकें। इसके द्वारा हमें प्रत्येक परिस्थिति में कोविड-19 को रोकने की समझ में वृद्धि करने में सहायता मिले गी; ताकि हम जब आवश्यक हो तो प्रभावशाली तथा उचित कार्य कर सकें; तथा स्टाफ़ के सदस्यों, बंदियों, निवासियों तथा सेवाओं का प्रयोग करने वालों को उचित तथा नियोजित सहायता प्रदान कर सकें।

यदि आप आने से पूर्व टेस्टिंग में भाग लेते हैं, यदि आप आने के पूर्व टेस्ट करते हैं तथा आपका परिणाम सकारात्मक है, इसके अर्थ हैं कि आपके आना स्थगित किया जाना होगा, जिन लोगों के पास आपको जाना था उनको इसके कारण की सूचना दी जाएगी।

**जो सूचना हम सीधे आपसे प्राप्त करते हैं**

यदि आप भाग लेने के लिए तैयार होते हैं, तो आपसे एक स्वीकृति के फ़ार्म पर हस्ताक्षर करने को पूछा जाएगा। इस पूरी प्रक्रिया के दौरान आपसे निम्नलिखित व्यक्तिगत सूचना प्रदान करने के लिए पूछा जाएगा जिसमें सब शामिल हो सकता है, या नीचे लिखे विवरण में से कुछ;

* • पहला तथा अंतिम नाम
* •जन्म तिथि
* •लिंग
* •जातीयता
* • मोबाइल फ़ोन नम्बर (यदि आवश्यक हो तो)
* •ईमेल एड्डरेस ( यदि आवश्यक हो तो)
* • घर का पता, पोस्टकोड के साथ (यदि आवश्यक हो तो)
* • NHS नम्बर, यदि ग्यान हो (इंगलिश निवासियों के लिए प्रयोज्य। वेल्स के निवासियों को संभवतः एक विभिन्न स्थानीय पहचान प्रदान करना हो, जो टेस्ट के लिए पंजीकृत करते समय निर्दिष्ट किया जाएगा)
* • रोग प्रारम्भ होने के लक्षणों की तिथि और विवरण

आपके कोविड-19 के टेस्ट के पश्चात्, आपके टेस्ट के परिणाम तथा (सकारात्मक, नकारात्मक या अनिश्चित) की प्रक्रिया करें गें, अतः हम आपको आपके परिणाम के विषय में तथा आपको अगला क़दम क्या लेना है इस विषय में सूचित कर सकें। हम शायद उन परिणामों के विषय में उनसे भी वार्तालाप करें जिनको यह जानने की आवश्यकता है। उदाहरणतयः कोर्ट के स्टाफ़ के सदस्य, रक्षक दल तथा मुख्य कार्यकर्ता।

इसके अतिरिक्त, स्थानीय टेस्टिंग टीम/आपके स्थान/प्रिज़ेन का मैनेजर को सारे PCR तथा LAMP टेस्ट के परिणाम DHSC द्वारा सुरक्षित ईमेल से प्राप्त करें गें (जिसमें आपका नाम, जन्म तिथि, NHS का नम्बर, यदि प्रदान किया गया है, तथा टेस्ट के परिणाम)।

जब हम आपके टेस्ट का पंजीकरण करें गे, उस समय आपका व्यक्तिगत विवरण हेल्थ तथा सोशल केयर विभाग (DHSC) को प्रदान किया जाएगा। उनका कोविड-19 के लिए सम्पूर्ण गोपनीयता का नोटिस यहाँ उपलब्ध है**तथा इस नोटिस के साथ इसकी एक हार्ड कापी भी प्रदान की जाती है** https://www.gov.uk/government/publications/coronavirus-covid-19-testing-privacy-information/testing-for-coronavirus-privacy-information

कुछ विशेष टेस्टिंग वर्ग के लिए, परिणामों को दूसरे भागीदारों के साथ बाँटा जाता है तथा जहाँ आवश्यक होगा वहाँ अतिरिक्त गोपनीयता के नोटिस प्रदान किए जाएं गें।

MoJ Prison and Probation Analytical Services (PPAS) को डेटा DHSC द्वारा प्राप्त होगा। हम यह जानना है कि किस का टेस्ट हो गया है और इस प्रकार पहचान योग्य डेटा जो आपने टेस्ट रजिस्टर करते समय प्रदान किया था वह प्रक्रिया करेगा। इसका उद्देश्य यह है कि हमें ग्यान हो कि किसका टेस्ट हो चुका है तथा इन टेस्टों के परिणाम द्वारा उचित तथा आधुनिक डेटा के साथ युक्तिपूर्ण तथा प्रक्रिया से संबंधित फ़ैसले करने में सहायक हो।

यह डेटा हमें प्रभाविक तौर से प्रिज़ेन, प्रोबेशन तथा पारित स्थानों में कोविड-19 को फैलने से रोकने की व्यवस्था करना तथा निगरानी करने की आग्या देगा। इससे हमारी में प्रत्येक परिस्थिति में कोविड-19 को रोकने की समझ में वृद्दि होने में सहायता मिले गी; ताकि हम जब आवश्यक हो तब उचित और प्रभावशाली कार्यवाही करें; तथा स्टाफ़ के सदस्यों, बंदियों तथा सेवा का प्रयोग करने वालों को उपयुक्त योजनाबद्ध सहायता प्रदान करें।

**'नियमानुसार (lawful basis)' तथा कारण जिसके द्वारा हम सूचना जमा करें तथा उसका प्रयोग करें**

आपके व्यक्तिगत डेटा की प्रक्रिया करने का HMPPS' का क़ानूनी आधार हैः GDPR Article 6(1)(e)- जनता के हित में या सरकारी अधिकार जो नियंत्रण में निहित है उसके लिए इस कार्य के व्यवहार को पूरा करने के लिए प्रक्रिया करना आवश्यक है।

आपके व्यक्तिगत डेटा पर प्रक्रिया करने का अतिरिक्त क़ानूनी आधार हैः GDPR Article 9(2)(i) - जनता के स्वास्थ्य के क्षेत्र तथा जनता के हित में प्रक्रिया करना आवश्यक है।

**डेटा व्यक्ति होते हुए आपके अधिकार**

**GDPR**

नियमानुसार, डेटा व्यक्ति होते हुए आपके कई अधिकार हैं तथा यह टेस्टिंग कार्यक्रम आपके इन अधिकारों को समाप्त या कम नहीं करता है।

यह अधिकार हैः

* •आपके अधिकार के अनुसार आपकी सूचना की कापी मिलना - आपको अधिकार है कि आपके विषय में जिस सूचना का प्रयोग किया गया है उसकी एक कापी माँगें।
* •आपका अधिकार कि आपकी सूचना सही हो - आपका अधिकार है कि कोई भी आपके विषय में सूचना जो रखी गई है और आप यह समझते हैं कि वह सही नहीं है तो आप उसे सही करने के लिए पूछें
* •आपका अधिकार कि आपकी सूचना के प्रयोग को सीमित किया जाए - आपका अधिकार है कि कोई भी सूचना जो आपके विषय में रखी गई है वह प्रतिबंधित हो, उदाहरण के तौर पर, यदि आप यह सोंचते हैं कि अनुचित सूचना का प्रयोग किया जा रहा है

यदि आप उपर्लिखित आपके अधिकारों में से किसी का भी पालन करना चाहते हैं या आपको कोई प्रश्न पूछना हैं अथवा इस कार्यक्रम के भाग के रूप में आपके डेटा के प्रयोग के विषय में आपको कोई शिकायत करनी है, तो आपको इस समस्या का समाधान करने के लिए प्रथम अवस्था में आपको HMPPS को संपर्क करना चाहिए है। HMPPS Regime Recovery Testing Team या MoJ Data Protection Officer को निम्नलिखित विवरण के अनुसार लिख कर अथवा ईमोल करके टीम से संपर्क किया जा सकता है। संभव है कि आपके प्रश्न के उत्तर के लिए HMPPS को उनकी भागीदार संस्थाओ के साथ मिलकर कार्य करना हो।

यदि आप अभी भी संतुष्ट नहीं हैं, तो आप इन्फ़ारमेशन कमिश्नर के आफ़िस में शिकायत कर सकते हैं। उनके संपर्क का विवरण निम्नलिखित है।

**HMPPS के बाहर सूचना की भागीदारी करना**

जब HMPPS आपके टेस्ट किट को DHSC के साथ रजिस्टर कर लेते हैं, तब हमें आपकी व्यक्तिगत सूचना लेने की आवश्यकता है, ठीक उसी प्रकार जैसे आपने कोविड टेस्टिंग करवाते समय आग्या दी थी। यह सूचना आपके टेस्ट को रजिस्टर करने के लिए तथा आपको परिणाम बताने के लिए टेस्टिंग पोर्टल में डाली गई थी। इस पोर्टल के साथ इस नोटिस की गोपनीयता के नोटिस की एक कापी।

कई संस्थाओं के साथ मिलकर टेस्टिंग को आगे बढ़ाया जा रहा है, जो हमारे साथ भागीदारी में कार्य करें गीं। अर्थात प्रक्रिया में विभिन्न बिन्दु, विभिन्न संस्थाएं आपके व्यक्तिगत डेटा पर प्रक्रिया करें गी। व्यक्तिगत डेटा के जिस प्रकार किया जा रहा है वह सारी प्रक्रिया डेटा प्रोटेक्शन नियम के अनुसार हो रही है। प्रत्येक संस्था को आपके विषय में सूचना का विभिन्न स्तर चाहिए होगा, पर सभी उनके भाग के अनुसार इस कार्यक्रम में जितना उनको करना है उसमें उनकी आवश्यकतानुसार कम से कम प्रयोग करें गी।

यह संस्थाएं शामिल हैं पर सीमित नहीं है किः

* • NHS ( साथ में University Hospital Southampton NHS Foundation Trust Southampton Primary care Limited, Southampton City Clinical Commissioning Group for LAMP टेस्टिंग)
* •NHS Test and Trace तथा स्थानीय Health Protection Team
* • स्वास्थ्य तथा सामाजिक केयर विभाग

जहाँ अतिरिक्त पार्टियां भी शामिल हैं, हम आपको उनकी गोपनीयता के नोटिस की एक कापी प्रदान करें गें कि डेटा किस प्रकार बाँटा जाएगा।

उपर्लिखित उद्देश्यो के लिए हम शायद परिणामों के विषय में उनसे भी वार्तालाप करें जिनको जानने की आवश्यकता है। उदाहरणतयः संभव है कि हमें आपके परिणामों की रिपोर्ट उनको करनी हो जो हमारी अपनी संस्थाओ जैसे पारित परिसर के स्टाफ़ तथा हमारे भागीदारः HMPPS, HMCTS कोर्ट का स्टाफ़ तथा Prisoner Escort Staff (PECs) को हेल्थकेयर प्रदान करने वाले हैं, गेट टीमों के द्वारा।

हम आपकी व्यक्तिगत सूचना किसी जनता के सदस्य को या जो हमारा भागीदार नहीं है उसे कभी भी नहीं देंगे; उदाहरण के रूप में, हम आपकी व्यक्तिगत सूचना फ़्रीडम आफ़ इन्फ़ार्मेशन रिक्वेस्ट के जवाब में नहीं देगें।

इसका उदाहरण यह है कि यदि आप किसी विज़िट से पूर्व एक टेस्ट करवाते हैं और वह टेस्ट सकारात्मक है, अर्थात विज़िट को स्थगित किया जाना होगा, जो व्यक्ति आपके पास आने वाला था उसे इस कारण की सूचना दी जाएगी।

**आपकी सूचना को जमा करना**

जिस साइट के साथ आपने अपनी सूचना रजिस्टर की है (जैसे. प्रिज़ेन, प्रोबेशन या पारित परिसर) आपकी सूचना को सुरक्षित रूप से संभाले गीं तथा जमा करे गी। केवल उपर्लिखित उद्देश्यों के लिए ही आपकी व्यक्तिगत सूचना का प्रयोग किया जाएगा, कड़ी पहुँच के साथ सुरक्षित रखी जाएगी, जितने दिन आवश्यक है उससे अधिक दिनों के लिए नहीं तथा HMPPS Records, Retention and Deposition schedule के अनुसार उन्हें बरबाद कर दिया जाएगा।

आपका व्यक्तिगत विवरण कोविड 19 महामारी के समाप्त होने के समय के बाद 8 वर्ष के समय तक रखा जाएगा

अनुमति के फ़ार्म कोविड 19 महामारी के समाप्त होने से 8 वर्ष तक के लिए रखें जाएं गे।

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **संपर्ककोविड टेस्टिंग कोर्यक्रम तथा आपके द्वारा हमें दी गई सूचना को हम कैसे प्रयोग करते हैं उसके विस्तार के लिएः**  MoJ Data Protection Officer  3rd Floor, Post Point 3.20  10 South Colonnades  London  E14 4PU  ईमेलः  HMPPSregimeRecoveryTestingTeam@justice.gov.uk | **किसी और सूचना के विषय में जो HMPPS द्वारा आपके विषय में रोकी गई हैः**  MoJ Data Protection Officer  3rd Floor, Post Point 3.20  10 South Colonnades  London  E14 4PU  ईमेलः  data.privacy@justice.gov.uk | **डेटा प्रोटेक्शन की स्वतंत्र सलाह के लिए, जैसे यदि आपको चिंता है कि आपकी सूचना को कैसे संभाला जा रहा हैः**  Information Commissioner's Office  Wycliffe House  Water Lane  Wilmslow  Cheshire SK9 5AF  टेलीफ़ोनः 0303 123 1113  www.ico.org.uk |